



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/119
5 February 1999

Пятьдесят третья сессия
Пункт 103 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/53/618)]

53/119. Улучшение положения женщин в Секретариате

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на статьи 1 и 101 Устава Организации Объединенных Наций, а также статью 8, в которой говорится, что Организация Объединенных Наций не устанавливает никаких ограничений в отношении права мужчин и женщин участвовать в любом качестве и на равных условиях в ее главных и вспомогательных органах,

напоминая также о цели, которая изложена в Платформе действий, принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин¹, и которая состоит в достижении к 2000 году общего равенства полов, особенно на уровне категории специалистов и выше,

ссылаясь на свою резолюцию 52/96 от 12 декабря 1997 года об улучшении положения женщин в Секретариате,

с удовлетворением отмечая прогресс в расширении представленности женщин на уровне Д-1 и выше, в частности достижение поставленной в резолюции 45/239 С от 21 декабря 1990 года промежуточной цели увеличения до 25 процентов доли представленности женщин на должностях уровня Д-1 и выше, но будучи обеспокоена тем, что представленность женщин на должностях этого уровня остается весьма низкой,

будучи обеспокоена медленными темпами увеличения общей представленности женщин в Секретариате и снижением процентной доли женщин среди сотрудников, повышенных в должности до уровня С-5, и среди лиц, назначенных на должности уровня С-5,

¹ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

1. приветствует доклад Генерального секретаря и содержащиеся в нем рекомендации², принимает к сведению заявление Административного комитета по координации о равенстве женщин и мужчин и учете гендерных вопросов в деятельности системы Организации Объединенных Наций, принятое Комитетом в марте 1998 года³, и просит Генерального секретаря представить в 2000 году Комиссии по положению женщин в ее качестве комитета по подготовке пленарной встречи на высоком уровне для обзора и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин⁴ и Платформы действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин⁵, которая будет созвана Генеральной Ассамблеей в 2000 году, доклад о прогрессе в достижении целей, изложенных в заявлении;

2. подтверждает цель обеспечить к 2000 году равное соотношение женщин и мужчин на должностях всех категорий в системе Организации Объединенных Наций, особенно на должностях уровня Д-1 и выше, при полном соблюдении принципа справедливого географического распределения в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций и с учетом сохраняющейся непредставленности или недопредставленности женщин из некоторых стран, особенно развивающихся стран, а также стран с переходной экономикой;

3. с удовлетворением отмечает неизменную личную приверженность Генерального секретаря достижению цели равенства полов и его заверения в том, что обеспечению сбалансированной представленности женщин и мужчин будет уделено самое пристальное внимание в его неустанных усилиях по формированию в Организации новой культуры управления, которые будут включать всестороннее осуществление специальных мер, изложенных в его докладе;

4. призывает Генерального секретаря в полном объеме осуществить стратегический план действий по улучшению положения женщин в Секретариате (1995-2000 годы)⁵ и контролировать его выполнение, с тем чтобы достичь цели обеспечения к 2000 году равного соотношения женщин и мужчин, особенно на должностях уровня Д-1 и выше;

5. просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы конкретные руководители несли ответственность за осуществление стратегического плана в рамках сферы их компетенции;

6. рекомендует Генеральному секретарю назначать больше женщин на должности специальных представителей и посланников и должности, предусматривающие оказание добрых услуг от его имени, особенно по вопросам, связанным с поддержанием мира, миростроительством, превентивной дипломатией и экономическим и социальным развитием, и в рамках оперативной деятельности, включая должности координаторов-резидентов, а также назначать больше женщин на другие должности высокого уровня;

7. просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы руководители департаментов и управлений разработали планы действий по гендерным вопросам, которые предусматривали бы конкретные стратегии достижения сбалансированной представленности женщин и мужчин в отдельных департаментах и управлениях при полном соблюдении принципа справедливого географического распределения и в соответствии со статьей 101 Устава, с тем чтобы, насколько это возможно, обеспечить, чтобы женщины составляли не менее 50 процентов среди тех, кто назначается на должности или повышается в должности, до тех пор, пока не будет достигнута цель равного соотношения женщин и мужчин;

8. просит также Генерального секретаря продолжать свою работу по созданию такой рабочей обстановки, в которой учитывались бы гендерные аспекты и которая способствовала бы удовлетворению потребностей сотрудников, как женщин, так и мужчин, в том числе посредством разработки директивных мер, предусматривающих возможность

² A/53/376.

³ ACC/1998/4, пункт 63.

⁴ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15-26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел А.

⁵ A/49/587 и Согг.1, раздел IV.

гибкого рабочего графика, работы на дому, ухода за детьми и престарелыми, а также посредством расширения подготовки кадров с учетом гендерной проблематики во всех департаментах и управлениях;

9. просит далее Генерального секретаря продолжать разработку директивных мер по борьбе с притеснениями, в том числе сексуальными домогательствами, и издать развернутые руководящие принципы с учетом результатов всеобъемлющего межучрежденческого обследования;

10. просит Генерального секретаря обеспечить Координатору по вопросам женщин в канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин возможность эффективно следить за реализацией стратегического плана и содействовать ей, в том числе посредством обеспечения доступа к информации, необходимой для выполнения этой работы;

11. настоятельно рекомендует государствам-членам поддерживать усилия Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений по достижению цели обеспечения равного соотношения женщин и мужчин, особенно на должностях уровня Д-1 и выше, путем выявления и регулярного выдвижения большего числа кандидатов-женщин для назначения в межправительственные, судебные и экспертные органы и путем поощрения большего количества женщин к подаче заявлений на заполнение этих должностей в Секретариате, специализированных учреждениях, фондах, программах и региональных комиссиях, в том числе в областях, в которых женщины недопредставлены, таких, как поддержание мира, миростроительство и другие нетрадиционные области;

12. настоятельно рекомендует также государствам-членам выявлять кандидатов-женщин для назначения на должности в миссии по поддержанию мира и для увеличения представленности женщин в воинских контингентах и контингентах гражданской полиции;

13. просит Генерального секретаря представить Комиссии по положению женщин на ее сорок третьей сессии и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, сопроводив его статистическими данными о количестве и процентной доле женщин во всех подразделениях и на всех уровнях в системе Организации Объединенных Наций, а также об осуществлении планов действий по гендерным вопросам.

85-е пленарное заседание,
9 декабря 1998 года